İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ
İLAHİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ

ISSN 1303-5746

JOURNAL OF FACULTY OF THEOLOGY ISTANBUL UNIVERSITY



Sayı/Number: 32

Yıl/Year: 2015

Basım Yılı: 2016

İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ İLAHİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ (İÜİFD)
JOURNAL OF FACULTY OF THEOLOGY ISTANBUL UNIVERSITY (JFTIU)

İstanbul Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Adına Sahibi / Owner on Behalf of Faculty of Theology of Istanbul University
Murteza Bedir (Dekan/Dean)

Editör / Editor
Hüseyin Hansu

Yardımcı Editör / Co-Editor
Mustafa İsmail Bağdatlı

Yayın Sekereteri / Editorial Secretary
Ahmet Aydın

Bölüm Editörleri / Section Editors
Şükrü Özen
Abdullah Tırabzon
Abdülhameed Majeed
Ayşe Zişan Furat
Veysel Kaya
Ali Öztürk

Son Okuma / Redaction
Bünyamin Ayçiçeği
Reyhan Çorak
Mustafa Özağaç

Danışma Kurulu / Advisory Board

Abdurrahman ACAR (Prof.Dr.), Rahim ACAR (Prof.Dr.), Alparslan AÇIKGENÇ (Prof.Dr.), Muhsin AKBAŞ (Prof.Dr.), Yasin AKTAY (Prof.Dr.), Mehmet AKKUŞ (Prof.Dr.), Halis ALBAYRAK (Prof.Dr.), Recep ALPYAĞIL (Doç.Dr.), Ramazan ALTINTAŞ (Prof.Dr.), Abdüsselam ARI (Doç.Dr.), Ali ARSLAN (Prof.Dr.), Zeki ARSLANTÜRK (Prof.Dr.), Nevzat AŞIK (Prof.Dr.), Muhammed ABAY (Yrd. Doç.Dr.), Mahmut AY (Yrd.Doç.Dr.), İrfan AYCAN (Prof.Dr.), Hidayet AYDAR (Prof.Dr.), İbrahim Hakkı AYDIN (Prof.Dr.), Ömer AYDIN (Prof.Dr.), Yaşar AYDINLI (Prof.Dr.), Osman AYDINLI (Prof.Dr.), Fahamettin BAŞAR (Prof.Dr.), Vahdettin BAŞÇI (Prof.Dr.), İrfan BAŞKURT (Doç.Dr.), Kemal BATAK (Doç.Dr.), Abdülaziz BAYINDIR (Prof.Dr.), Mehmet BAYRAKDAR (Prof.Dr.), Bayraktar BAYRAKLI (Prof.Dr.), M.Faruk BAYRAKTAR (Prof.Dr.), Mürteza BEDİR (Prof.Dr.), Ramazan BİÇER (Prof.Dr.), Nahide BOZKURT (Prof.Dr.), Ömer BOZKURT (Yrd.Doç.Dr.), H.İbrahim BULUT (Doç.Dr.), Kerim BULADI (Doç. Dr.), Mehmet BÜYÜKDERE (Prof. Dr.), Yılmaz CAN (Prof.Dr.), Hasan CİRİT (Doç.Dr.), İsmail ÇALIŞKAN (Prof.Dr.), İlyas ÇELEBİ (Prof.Dr.), Mehmet ÇELİK (Prof. Dr.), Yakup ÇİÇEK (Prof.Dr.), Mehmet DALKILIÇ (Prof.Dr.), Muhsin DEMİRCİ (Prof.Dr.), Kürşat DEMİRCİ (Doç.Dr.), İsmail DEMİREZEN (Doç.Dr.), Abdülkadir DONUK (Prof.Dr.), Recai DOĞAN (Prof.Dr.), İbrahim Kafi DÖNMEZ (Prof.Dr.), Ali DURUSOY (Prof.Dr.), Yaşar DÜZENLİ (Prof.Dr.), Feridun M.EMECEN (Prof.Dr.), İzzet ER (Prof.Dr.), Ali ERBAŞ (Prof.Dr.), Hüsamettin ERDEM (Prof.Dr.), Mustafa ERDEM (Prof.Dr.), Ayşe Zişan FURAT (Doç.Dr.), Necmettin GÖKKIR (Doç.Dr.), Bilal GÖKKIR (Doç.Dr.), Musa Kazım GÜLÇÜR (Yrd.Doç.Dr.), Zekeriya GÜLER (Prof.Dr.), Sıtkı GÜLLE (Prof.Dr.), Hacı Mehmet GÜNAY (Prof.Dr.), Osman GÜNER (Prof.Dr.), Nasrullah HACIMÜFTÜOĞLU (Prof.Dr.), Abdurrahman HAÇKALI (Prof.Dr.), Ömer Faruk HARMAN (Prof. Dr.), Hüseyin HANSU (Doç.Dr.), Dursun HAZER (Prof.Dr.), Hayati HÖKELEKLİ (Prof.Dr.), Davut HUT (Dr.), M.Zeki İŞCAN (Doç. Dr.), Abdullah KAHRAMAN (Prof.Dr.), İsmail KARA (Prof.Dr.), Mustafa KARA (Prof.Dr.), N.Ünal KARASLAN (Prof.Dr.), Faruk KARACA (Prof.Dr.), Ahmet KAVAS (Prof.Dr.), Mahmut KAYA (Prof.Dr.), Fahri KAYADİBİ (Prof.Dr.), Ziya KAZICI (Prof.Dr.), Bilal KEMİKLİ (Prof.Dr.), Imaduddin Khalil (Prof.Dr.), A.Saim KILAVUZ (Prof.Dr.), Recep KILIÇ (Prof.Dr.), Sadık KILIÇ (Prof.Dr.), Celal KIRCA (Prof.Dr.), Abdullah KIZILCIK (Doç.Dr.), Ferhat KOCA (Prof.Dr.), Hasan KURT (Prof.Dr.), Saffet KÖSE (Prof.Dr.), Yaşar Abit KOÇAK (Prof.Dr.), Mustafa KÖYLÜ (Prof.Dr.), Zekeriya KURŞUN (Prof.Dr.), İlhan KUTLUER (Prof.Dr.), Bekir KUZUDİŞLİ (Doç. Dr.), Talip KÜÇÜKCAN (Prof.Dr.), Muhittin MACİT (Doç.Dr.), Yurdagül MEHMETOĞLU (Prof.Dr.), Ahmet Yaşar OCAK (Prof. Dr.), Hakan OLGUN (Doç.Dr.), Mesut OKUMUŞ (Prof.Dr.), Reşat ÖNGÖREN (Prof.Dr.), Hakkı ÖNKAL (Prof.Dr.), Abdülkerim ÖZAYDIN (Prof.Dr.), Tahsin ÖZCAN (Prof.Dr.), Abdurrahman ÖZDEMİR (Prof.Dr.), Metin ÖZDEMİR (Prof.Dr.), Mehmet ÖZDEMİR (Prof.Dr.), Mehmet ÖZKARCI (Prof.Dr.), Mevlüt ÖZLER (Prof.Dr.), Hanefi PALABIYIK (Prof.Dr.), Hüseyin PEKER (Prof. Dr.), Selahattin POLAT (Prof.Dr.), Mehmet Saffet SARIKAYA (Prof.Dr.), Hüseyin SARIOĞLU (Prof.Dr.), A.Nedim SERİNSU (Prof. Dr.), Burhanettin TATAR (Prof.Dr.), Mustafa TAHRALI (Prof.Dr.), Mustafa TEKİN (Doç.Dr.), Nihat TEMEL (Prof.Dr.), Mustafa Zeki TERZİ (Prof.Dr.), Nuri TINAZ (Doç.Dr.), Kasım TURHAN (Prof.Dr.), Süleyman TÜLÜCÜ (Prof.Dr.), Talip TÜRCAN (Prof.Dr.), Osman TÜRER (Prof.Dr.), Mustafa USTA (Prof.Dr.), Mazlum UYAR (Prof.Dr.), Yavuz ÜNAL (Prof.Dr.), İsmail Safa ÜSTÜN (Prof. Dr.), İsmail YAKIT (Prof.Dr.), Ahmet YAMAN (Prof.Dr.), Cafer Sadık YARAN (Prof.Dr.), Metin YASA (Doç.Dr.), Davut YAYLALI (Prof.Dr.), Nesimi YAZICI (Prof.Dr.), Hüseyin YAZICI (Prof.Dr.), Adem YERİNDE (Doç.Dr.), Yavuz YILDIRIM (Yrd.Doç.Dr.), Ali YILMAZ (Prof.Dr.), İsmail YİĞİT (Prof.Dr.), A.İhsan YİTİK (Prof.Dr.), Metin YURDAGÜR (Prof.Dr.), Ahmet YÜCEL (Prof.Dr.),

Yönetim Yeri / Administration Place
İskenderpaşa Mahallesi, Horhor Caddesi, Kavalalı Sokak, No:1 A-Blok 34080 Fatih/İstanbul.
Tel: (212) 532 60 20, Faks: (212) 532 62 07, e-posta: ilhdergi@istanbul.edu.tr

İÜİFD yılda iki sayı olarak yayımlanan uluslararası hakemli bir dergidir.
İÜİFD'de yayımlanan yazıların bilimsel ve hukukî sorumluluğu yazarlarına aittir.

Yayımlanan yazıların bütün yayın hakları İÜİFD'ye ait olup, izinsiz olarak kısmen veya tamamen basılamaz, çoğaltılamaz veya elektronik ortama taşınamaz.

JFTIU is a biannual peer reviewed international journal.
Legal and scientific responsibility of the published articles belong to the author.
All rights of the published materials belong to JFTIU. These materials cannot be republished, duplicated or moved to an electronic enviroment partially or completely without permission.

TÜBİTAK ULAKBİM · EBSCO HOST · asos sosyal bilimler indeksi · DergiPark AKADEMİK
http://dergipark.ulakbim.gov.tr/iuilah

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

BAKARA SURESİ 106. AYET BAĞLAMINDA NESH-NES' İLİŞKİSİ / THE RELATION OF NASKH AND NAS' IN THE CONTEXT OF 106TH VERSE OF AL-BAQARAH SURAH

Muhammed İsa Yüksek
7-40

İSLÂM İTİKADI VE TÜRK LİSÂNI MA'RUFTAN İYİLİĞE TÜRKÇE'NİN TEBDİLİNİN İTİKÂDÎ/KELÂMÎ MANASI / ISLAMIC CREED AND TURKISH LANGUAGE FROM MA'RUF TO IYILIK; THE THEOLOGICAL MEANING OF THE CHANGE IN TURKISH LANGUAGE

Muhammet Altaytaş
41-64

TEFSÎR LİTERATÜRÜNDE MÜSLÜMAN KADINLARIN EHL-İ KİTÂB ERKEKLERİ İLE EVLENME(ME)LERİ MESELESİ / THE MARRIAGE BETWEEN MUSLIM WOMEN AND THE MEN BELONGING PEOPLE OF THE BOOK IN THE QUR'ANIC EXEGESIS LITERATURE

Mustafa Şentürk
65-108

CHILDREN'S KHUTBAH AS A CONTRIBUTION TO CHILDREN'S LITERATURE / ÇOCUK EDEBİYATINA BİR KATKI OLARAK ÇOCUK HUTBELERİ

Mustafa İsmail Bağdatlı
109-134

"جامع الدول" لمنجم باشي أحمد بن لطف الله وتاريخ دول العرب في عهد ثمانية سلاطين عثمانين نموذجاً

MUNEJJIM BASHI AHMED B. LUTF ALLÂH'S JÂMI ALDUWAL AND HISTORY OF ARAB COUNTRIES

Hatice Arslan Sözüdoğru
135-164

TÜP BEBEK TEDAVİSİ ALMIŞ KADINLARIN DİNÎ BAŞA ÇIKMA SÜREÇLERİ VE DİNÎ YAŞANTILAR ÜZERİNE NİTEL BİR ARAŞTIRMA / A QUALITATIVE STUDY ON THE PROCESS OF RELIGIOUS LIFE AND RELIGIOUS COPING OF THE WOMEN WHO HAD IVF TREATMENT

Gülüşan Göcen
165-216

احتجاج الإمام السمرقندي بالحديث النبوي في كتابه تحفة الفقهاء كتاب الطهارة نموذجا

AL-SAMARQANDĪ'S USE OF THE PROPHETIC HADĪTH IN HIS TUHFAT AL-FUQAHĀ

Abdullah Tırabzon
217-250

AHMED HAMDİ AKSEKİ'NİN
BİRDEN FAZLA EVLİLİK (TEADDÜD-İ ZEVCÂT) KONUSUNDAKİ YAKLAŞIMI /
THE APPROACH OF AHMAD HAMDI AKSEKI ON POLYGAMY
(TAADDUD-I ZAVCAT)

Abdullah Durmuş
251-276

**TOPLANTI, SEMPOZYUM, ÇALIŞTAY /
MEETING, SYMPOSIUM, WORKSHOP**

Uluslararası Kâtip Çelebî: İslâm Medeniyeti'nde Bibliyografya ve İlimler Tasnifi -Geçmişi ve Geleceği- Sempozyumu (İSAM, İstanbul, 6-8 Mart 2015)

Abdullah Taha ORHAN
277-280

KİTAP DEĞERLENDİRMESİ / BOOK REVIEW

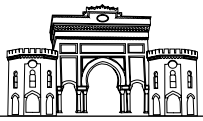
Michael Stausberg ve Steven Engler, eds. The Routledge Handbook of Research Methods in the Study of Religion, Londra ve New York: Routledge, 2011, 543 s.

Birsen Banu Okutan
281-284

Türkiye'de Tarikatlar: Tarih ve Kültür, Editör: Semih Ceyhan, İsam Yayınları, İstanbul, 2014, 1052 s.

Gökhan Arefeoğlu
285-288

İstanbul Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi 32, (2015), 135-164



كتاب "جامع الدول" لمنجم باشي أحمد بن لطف الله وتاريخ دول العرب في عهد ثمانية سلاطين عثمانين نموذجاً

Hatice Arslan Sözüdoğru*
خديجة أرسلان سوزي طوغري

الملخص:

"جامع الدول" هو واحد من الكتب التاريخية الهامة التي تم تأليفها في الدولة العثمانية في القرن السابع عشر، الأحداث في هذا الكتاب تبدأ من بداية العالم وتستمر لغاية سنة 1672م، و يشمل الكتاب طبيعة العلاقات بين مختلف الدول والأخبار المتنوعة بين الغرب و الشرق. في هذا البحث، تم ارفاق جزء من تاريخ العرب المذكور في كتاب "جامع الدول" فضلاً عن بعض النماذج والعينات وجميع أرقام الأوراق المتعلقة بدول العرب، كما ورد في "جامع الدول" في مجلديْن كامليْن مع ترجمة للمؤلف ومؤلفاته التي تهدف إلى تسهيل أي دراسات جديدة قد تجري في المستقبل المنظور من قبل الباحث العربي، وحاولت إظهار الأخبار الخاطئة التي وقعت عليها أثناء دراساتي في كثير من المصادر العربية عن منجم باشي أحمد بن لطف الله وكتبه.

كلمات المفتاح: تاريخ، العرب، منجم باشي، أحمد بن لطف الله، جامع الدول

***

Abstract:

Munejjim Bashi Ahmed b. Lutf Allâh's Jâmi alduwal and History of Arab Countries

Jâmi alduwal is one of the most important historical books that were authored in Ottoman Empire on the seventeenth century from Munejjim Bashi Ahmed b. Lutf Allâhs. The events in this book, starts from the beginning of the world and continues until 1672 A.D. The book encompasses the nature of the relations between different countries, miscellaneous news between east and west. In this research, a part of Arab's history has included that has mentioned in 'Jâmi alduwal' as well as a few Models Furthermore, a part that contains the pages numbers of the events has also included at the end of this research. Aiming to facilitate any new studies may conduct in the foreseeable future by the Arab researcher.

Keywords: History, Arab, Munejjim Bashi, Ahmed b. Lutf Allâh, Jâmi alduwal

* Yrd. Doç. Dr., İstanbul Üniversitesi İlahiyat Fakültesi, Arap Dili ve Belagatı Ana Bilim Dalı.
الأستاذة المساعدة في جامعة اسطنبول، كلية الإلهيات قسم اللغة العربية وبلاغتها



تمهيد

صادفت في كثير من المصادر العربية أثناء دراساتي أخباراً خاطئة عن منجم باشي أحمد بن لطف الله وكتبه، وقد وجدت أنّ أهمّ هذه الأخطاء كانت عن كتابه "جامع الدول"، ومع أنّ مؤلفاته في التاريخ لا تتجاوز كتابا واحدا، حيث يظهر من هذه المصادر أنّ المؤرخ ألّف أكثر من كتاب في التاريخ. والهدف من هذا البحث أولاً: تصحيح هذه الأخطاء، وثانيا: و بيان الصحيح، ونقدّم بعض النماذج عن تاريخ العرب من "جامع الدول" لتحفيز الباحث العربي على قيام بدراسات جديدة حول "جامع الدول"، مع ما حواه هذا البحث من بعض المعلومات عن حياة المؤلّف، وتصانيفه، ولأن المؤلّف كتب بعض الألفاظ باللغة العثمانية داخل الكتاب ولم يفهمها العرب، فحاولت شرح هذه الكلمات في مكانها بين القوسين.

حياته

ولد منجم باشي أحمد بن لطف الله السلانيكي الرومي الصوفي المولوي العاشقي المؤرخ سنة 1041/1631 في سلانيك، بعد دراسة الابتدائية وتعلم العلوم الشرعية الأساسية في سلانيك، سافر إلى اسطنبول ليكمل دراسته، تلقّى العلم عن علماء زمنه كشيخ الإسلام منكاري زاده يحيى أفندي (1088/1677) وإبراهيم القوراني (1101/1690) وأحمد النخلي.

بعد أن درس علم الحديث والتفسير وسائر العلوم الشرعية أخذ علم الفلك من رئيس المنجمين محمد أفندي (68 1078/1667)، وأَصْبَحَ رئيس المنجمين ("منجم باشي" في العثمانية) بعد وفاة أستاذه محمد أفندي سنة 1078/1667، وصار من مقربين للسلطان محمد الرابع (1058/1648 1099/1687) سنة 1086/1675 إلى سنة 1099/1687 التي شهدت مظاهرات الجنود الذين طلبوا عَزْلَ 70 شخصا، وبينهم منجم باشي أحمد مع السلطان محمد الرابع نفسه[1]، وهكذا عُزِلَ أحمد أفندي ونُفي إلى مصر سنة 1099/1687.[2]

[1] أنظر: فِنْدِقْلِلي محمد آغا، سلاحدار تاريخي، 278/2، اسطنبول، 1928، 278/2.
[2] أنظر: فِنْدِقْلِلي محمد آغا، 278/2.

مكث أحمد أفندي ثلاث سنوات في مصر، وسافر سنة 1690 1102/1691 إلى مكّة المكرّمة لأداء فريضة الحجّ. تولى مشيخة الزاوية المَوْلَوِيّة أو مَوْلَوِي خانَه بمكّة المكرّمة لمدّة سنتيْن، وانتقل من مكّة المكرّمة إلى المدينة المنوّرة، وبقي هناك ست سنوات يُدَرِّسُ التفسير،[3] ولكن لا نعرف حتى الآن شيئاً عن الطلاب الذين درسوا عليه، بعدها عاد إلى مكّة المكرّمة واستمرّ شيخاً لِمَوْلَوِ خانَه هناك،[4] وغادر فيما بعد مكّة المكرّمة إلى الطائف ومكث فيها مدّة حتى ألّف و صحّح بعضًا من مؤلّفاته.

بعد رجوعه إلى مكّة المكرّمة توفي في 29 رمضان من سنة 1113/1702 ودُفن قرب قبر خديجة الكبرى رضي الله عنها[5]، بعد أن قضى 24 سنة من عمره في سلانيك، 31 سنة في اسطنبول، 3 سنوات في مصر و12 سنة في الحجاز.

تصانيفه:

ووجدنا ثلاثة وعشرين مؤلفاً لأحمد بن لطف الله،[6] لم تخرج مؤلَّفاته إلى خارج تركية، ألّف عن اللغة، والأدب، والمنطق، والأخلاق، والتفسير، والقرآن، والموسيقى، والفلك، والهندسة، والطب، والتاريخ، وأشهر مؤلفاته "جامع الدول"، وهو في التاريخ، وقد ألّف معظمها باللغة العربية.

أسماء تصانيفه:

1 تصانيفه في الأدب:

---

3 أيوانسرايي حافظ حسين، وفيات سلاطين ومشاهر الرجال، مكتبة جامعة اسطنبول، رقم: 2464، 61.

4 محمد ثريا، 232/1؛ كحاله، معجم المؤلفين، 55/2؛ الهيلة، التاريخ والمؤرخون بمكة: من القرن الثالث الهجري إلى القرن الثالث عشر، 377؛ حنيف: **„Munedjdjim Bashi, Derwish Ahmed Dede b. Lutf Allâh (d. 1702)"**, in: Biographical Encylopaedia of Sufis: Central Asia and Middle East, New Delhi, 2002, p. 265.

5 أيوانسرايي، 2464، 61؛ كحالة، معجم المؤلفين، 219/1، 55/2؛ الهيلة، 377؛ الزركلي: الأعلام، قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب، بيروت، 1970، 182/1؛ بورسلي،1972 ,Bursa 102/3؛ كُوكْبِلْكِين (Tayyib Gökbilgin)، الموسوعة الإسلامية (İslam Ansiklopedisi)، "منجم باشي، استانبول"، 1960، 802/8؛ كرامرس (Kramers) ,(EI), Leiden, 1936„Munedjdjimbashi"، p. 779, III, حنيف، 265.

6 Hatice Arslan Sözüdoğru: *Müneccimbaşı als Historiker, Arabische Historiographie bei einem osmanischen Universalgelehrten des 17. Jahrhunderts: Müneccimbaşı Ahmed Dede (gest. 1113/1702), Câmi ad-duwal Teiledition (Jahre 982/1574-1082/1672)*, Berlin, 2009: 13-18

1. غاية البيان في دقائق علم البيان؛ (في المجاز)
2. رسالة في بيان المجاز وأقسامه؛ (في المجاز)
3. رسالة في تحقيق المصادر؛ (في الصرف)
4. رسالة في الكناية والتعريض؛ (في البلاغة)
5. شرح مقدمة مجموعة العلوم للتفتزاني (شرح)
6. حاشية على حاشية اللاري على شرح هداية الحكمة للحسين الميبوري
7. لطائف نامه (في الأدب)
8. ديوان (أشعاره)

2 تصانيفه في المنطق والأخلاق:

9. ترتيبى عكيسئ عبارئ إيسا غوجي (في المنطق)
10. وسيلة الوصول في معرفة الحامل والمحمول؛ (في المنطق)
11. فيض الحرم في آداب المطالعة (في آداب التعليم)
12. شرح السُّلّم المروْنق في علم المنطق (في المنطق)
13. شرح كتاب الأخلاق للقاضي عضد الدين الإيجي؛ (في الأخلاق)

3 تصانيفه في التفسير:

14. حاشية على تفسير البيضاوي (في التفسير)
15. لسان الغيب والإلهام (في التفسير)

4 تصانيفه في علم الهيئة والموسيقى:

16. تحرير الفوائد؛ (في الهندسة)
17. غاية العدد في علم العدد؛ (في الهندسة)

18. رسالة في علم الموسيقى (في الموسيقى)

19. الأحكام السلطانية؛ (في النجوم)

5 **تصانيفه في الطب:**

20. تحفة المؤمنين (في الطب)

21. الفوائد السنية من خواص الأشجار الطبية الإفرنجية (في أخشاب)

6 تصانيفه في التاريخ:

22. جامع الدول؛ (في التاريخ)

جامع الدول

يذكر المؤرخ في مقدمة جامع الدول أنه ألّف هذا الكتاب بطلب الوزير الأعظم قرا مصطفى باشا المرزيفوني (1676 1683)[7]، كان قرا مصطفى باشا حامي المؤرخ، مع أنّ المؤرخ لم يذكر تاريخ بداية كتابته، إلا أننا نفهم أنه بدأ بعد صدارة وزير الأعظم حوالي سنة 1676 وترك كتابته قبل سفره إلى بلاد العرب سنة 1683 وربما أراد إكماله بسبب عزل وشنق الوزير الأعظم، ولكنه لم يستطع.

(أ) حول نسخ المخطوط:

كُتِبَ مخطوط "جامع الدول" بخط المؤلف باللغة العربية وهي موجودة في مكتبة نور عثمانية (Nuruosmaniye)، رقم: 3172 3171، وهو مخطوط في مجلّدين، واحد من نسخة "جامع الدول" في مكتبة قصر طوب قابي (Topkapı Sarayı) ومسمّى بـ"صحائف الأخبار في وقائع الأعصار"، رقم: 2 2954/1، وهو مخطوط في مجلّدين، ونسخة أخرى في مكتبة السليمانية المسمّى بـ"جامع الدول"، بقسم أسعد أفندي، برقم: 2101، 2102، 2103، وهي مخطوط في ثلاثة مجلّدات، وكذلك نسخة في مكتبة بايزيد العمومية مسمّى بـ"جامع الدول"، رقم: 5019 5020، مخطوط في مجلّدين، وأخرى في مكتبة راشد في قيصري، رقم:

[7] نور عثمانية (Nuruosmaniye,) رقم: 3171، ورق: 2؛ أسعد أفندي، 2101، ورق 2؛ بايزيد، 5019، ورق 2

2 913/1، مخطوط في مجلّدين، ومكتبة السليمية في أدرنة، 1495 1498، مخطوط في أربعة مجلّدات، وكل هذه النسخ لم تخرج إلى خارج تركيا.

ويُذكر في كثير من المصنّفات أن لأحمد بن لطف الله كتابين في التاريخ، أحدهما يسمّى بـ"جامع الدول" والثاني بـ"صحائف الأخبار في وقائع الأعصار." ولكن الأول و هو اسم المخطوط كُتب بالعربية، والثاني نسخة في مكتبة طوب قابي سراي (Topkapı sarayı)، وسمّيت ترجمة جامع الدول إلى العثمانية على اسم نسخته الأولى بـ"صحائف الأخبار في وقائع الأعصار"، ومن أجل ذلك ظنّ الباحثون في تركيا والدول العربية، أن منجم باشي صنّف كتابين أو ثلاثة كتب في التاريخ.[8] ظهر فيما بعد هذا خطأ، وهذا الخطأ ناشئ من تحقيق ناقص إذ لا تزيد أسماء هذه الكتب عن الأسماء التي ذكرناها.

(ب) ترجمة المخطوط:

واستنسخ "جامع الدول" بعد وفاة المؤلف بثلاث سنوات سنة 1705 وترجم هذا من قِبل الأديب نَديم أحمد أفندي (1730) إلى اللغة العثمانية في سنة 1730، وطبعت هذه الترجمة المعروفة بـ"صحائف الأخبار في وقائع الأعصار" سنة 69 1285/1868.

و ليست في هذه الترجمة كل انْتِقادات أحمد بن لطف الله لأنها لم تترجم إلى اللغة العثمانية، وقد اختصرت بعض الأقسام من الكتاب، لذلك هذه الترجمة ناقصة.[9] وانتقد بعض الباحثين المؤلف وظنّوا أنّه لم يذكر بعض الأحداث في مكانها ولم يتعرّض لبعض الظروف والأشخاص، ولم يستخدم جامع الدول النسخة الأصلية من قِبل بعض الباحثين بل استخدمت ترجمته وقد اعتمد معظم الباحثين الأتراك في دراساتهم عليه.[10]

---

[8] أنظر: كحّاله، 219/1، 55/2؛ الهيلة، التاريخ والمؤرخون بمكّة: من قرن الثالث الهجري إلى القرن الثالث عشر، 377؛ البغدادي، هدية العارفين، 167/1؛ الزركلي، 182/1؛ قرا بولوط، معجم المخطوطات الموجودة في مكتبات استانبول واناطولي، 272/1

[9] أنظر: Nuri Ünlü, *Camiu'd-duvel (II. Bayezit ve Yavuz Sultan Selim devri),* İstanbul, 1990, LVI;
Ağırakça, Camiu'd-duvel: *Osmanlı Tarihi (1299-1481)*, İstanbul, 1995, 39-40;
Arslan Sözüdoğru, 56-58

[10] Süleymaniye ktp., Hamidiye, 915

لم يحقّق ولم يطبع مخطوط جامع الدول كلّه حتى يومنا هذا، إذ حقّق الباحثون 25% من المخطوط، وما عداه بقي مخطوطا، ومع أنّ أصل الكتاب باللغة العربية، لم يستطع الباحثون العرب الاستفادة منه بالكامل حتى الآن، رغم أن معظم مصادر أحمد بن لطف الله باللغة العربية.

المراجع جامع الدول

ذكر أحمد بن لطف الله أنه سجّل في مقدّمة "جامع الدول" المراجع التي استفاد منها بحسب ورودها وذلك تسهيلاً على الباحثين،[11] حيث كانت مصادره على الترتيب الآتي: 47 باللغة العربية؛ و17 بالفارسية؛ و8 بالعثمانية، و جميعها 72 مصدرًا. مع أنه استفاد من مصادر أخرى كَجِهان نوما لِنَشْري محمّد أفندي (1520 م)؛ وتاريخ نيشانجي لِرمضان زاده نيشانجي محمّد باشا (1572 م)؛ وتاريخ بجوي لِإبراهيم بجوي (1650 م) وما عدا ذلك ذكرها في مكانه، ولم يذكر في المقدّمة إلا 72 مراجعا.[12]

محتوى جامع الدول ومنهجه

يحتوي "جامع الدول" أحداثًا من بداية العالم حتى سنة 1672م، يبدأ المجلّد الأول بالزمان والتاريخ وأهميتهما ويعرض سيرة النبي آدم والأنبياء الذين أتوا من بعده،[13] بعد سيرة الرسول محمّد صلى الله عليه وسلّم يذكر الدول القديمة والدول ما قبل الإسلام وما بعده، ينتهي الكتاب الثاني بعهد العثمانيين،[14] ويكمل المجلّد الثاني بانتصار سفر السلطان محمّد الرابع في سنة 1672 إلى بلاد لَهْ،[15] وقد صُنّف الكتاب منذ بدء الخليقة إلى بداية الإسلام ومنه إلى أُسر الملكية ومن بداية الإسلام رُتّبَتْ الدول حسب التقويم الهجري، وانقسم هذا التاريخ إلى ثلاثة أقسام رئيسية:

---

[11] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3171، ورق: 2ظ

[12] Nuruosmaniye, 3171, 2b; Gökbilgin, 8/803; Ali Öngül, Müneccimbaşı Ahmed b. Lütfullah- Camiu'd-duvel - Selçuklular Tarihi, Izmir, 2000, XXXI-XXXII; Hammer, J.v., Geschichte des Osmanischen Reiches, (GOR), Wien, 1831,VII, 545-550, Bursalı, 3/101) بورسالي يذكر أن مراجعاته 80 ولكن لم يذكر أسمائها)

[13] نور عثمانية (Nuruosmaniye,) رقم: 3171، ورق: 1و 7و

[14] نور عثمانية (Nuruosmaniye,) رقم: 3172، ورق: 269ظ 391و

[15] Cavid Baysun „*Mehmed IV.*", (İA), İstanbul, 1960; 7/547-557; Özcan, 1988- : XXVIII, 414-418

تاريخ النبي عليه السلام، تاريخ الأسر الحاكمة غير المسلمة وتاريخ الأسر الحاكمة المسلمة،[16] وكل قسم منقسم إلى فقرات، والفقرات إلى كلمات، والكلمات إلى أبواب، وأُعْطيت للدول الكبيرة والتي استمرت مدّة طويلة أهمية خاصّة و خصص لها قسما خاصّا مُعْنَوْنَةً باللون الأحمر.

خصّص أحمد بن لطف الله كثيراً من أقسام جامع الدول لتاريخ العرب، حيث نجد تاريخه عن العرب في المجلّد الأول والثاني من جامع الدول، عندما نتصفّح الكتاب نَجِد في المجلّد الأول حوالي 175 ورقة لتاريخ العرب، تعدل 350 صحيفة. وفي مجلّد الثاني حوالي 27 ورقة، تعدل 54 صحيفة. ولايكتفي أحمد بن لطف الله بهذه الأوراق كذلك نجد بين تواريخ أُسر الملكية الأخرى عن تاريخ العرب.

من المهم أنّنا لا ننسى أن المؤرخ لم يزر أي دولة من دول العرب في وقت كتابته هذا الكتاب، ولهذا نجده يستخدم بعض الكلمات والمفردات غير مستعملة، مع أنّه قضى آخر حياته في بلاد العربية، وقضى 3 سنوات في مصر و 12 سنة في حجاز ولم يصل إلينا أي معلومات عن أيامه في هذه البلاد.

أهمية جامع الدول

قدّر المؤرّخون في الغرب والشرق أنّ أحمد بن لطف الله وضع كتاباً هاماً في التاريخ، وسجّلوا في كثير من موسوعاتهم أهمية كتابه وخاصةً المراجع التي لم تصل أصولها إلى يومنا هذا،[17] استخدم أحمد بن لطف الله المصادر في تسجيل الحوادث حتى سنة 1650، ولكنّه سجّل تاريخ السنين الأخيرة بطريق مشاهدته في السراي الذي كان يعيش فيه في القرن السابع عشر.

ومما يلاحظ على جامع الدول أنّه أهمل تاريخ الربع الأخير من القرن السابع عشر مع أنّ أحمد بن لطف الله عاش حتى بداية القرن الثامن عشر، علماً أنّ

[16] أنظر: السيد أبو الحسن، ص: 85 86.

[17] Şeyhî, 1989: III, 54; Bursalı, 1972: III, 101; Hammer, 1831: VII, 545-550; Brockelmann, 1937-42: II, 637; Gökbilgin, 1960: VIII, 801-806; Kramers, 1936: III, 779-80; Togan, 1985: 219).
أنظر: أسر الملكية Sachau, *Ein Verzeichnis Muhammedanischer Dynastien,* Berlin, 1923;

المؤلّف انقطع عن كتابة جامع الدول في سنة 1672، قبل وفاته بثلاثين سنة تقريباً، ومما يجعل هذا نقصاً كبيراً بالنسبة للتاريخ.

كان أحمد بن لطف الله يستفيد من المراجع بطريق النقد وما كان ناقِلاً، كان يسجّل رِوايات مختلفة ويختار من بينها واحدة أو يسجّل رِوايتيْن ولا يبدّل من قبل ما يكتب، ويسجّل وينقُد السلاطين والوزراء العظام وزملائه الذين يرى أنهم أخطأوا حسب رأيه بشكلٍ صريح،[18] وجامع الدول مليء بتلك الانتقادات، من هذه الانتقادات في كتابه:

- " وأما الوزير سنان پاشا، فإنه باشر في مؤاخذة الهاربين، وأساء السيرة فيهم، وعجل في ذلك فقطع وظائف ثلاثين ألف عسكري، وهم الذين صاروا جلالية بعد مدّة، فخربت الممالك بسببهم عدّة سنين"[19]

- "وكان ذلك تدبيرًا سيئًا بل خطأ فاحشًا إلا أن السردار كان معجبًا، متكبرًا، مغترًا برأيه الفاسد."[20]

- "وكانت هذه الخيبة والخسران من شؤم الغرور والعمل برأي الناقصين، وترْك رأي المجربين وأصحاب الاختيار، وكيف لا؟ ولم يكن في هذه المعركة ملك بلاد لَهْ بنفسه بل أرسل ولده، فقصده سلطانانِ عظيما الشأن: السلطان عثمان خان وجانبك كراي خان، فلم يقدّروا على الظفر به، وكان السلطان لا يصدر إلا عن رأي آغا دار السعادة سليمان آغا، قال به الأمر (أصله) إلى ما ذكر."[21]

- "ودفن في غدِهِ بعد جلوس أخيه ابراهيم في تربة والده أحمد خان، وكان المغفور له أفاكًا سفاكًا لا يراعي الشرع ولا القانون، وكان مفرطًا في الفسق وسفك الدم، فقصر الله عمره، تجاوز الله عن سيآته."[22]

---

[18] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 348ظ/ 351و/ 364ظ/ 369و/ 371ظ/ 378و

[19] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 351و

[20] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 369و

[21] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 364ظ

[22] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 371ظ

- "وكان هذا الرسول قد اشترى لنفسه أو للإهداء عشرين جارية حسناء، فظنّ المؤرخ الحاج خليفة أن السلطان قد أهداهن إلى ملك الهند، فكتب في تاريخه على ما ظنّ، وهذا خطأ فاحش يستبعد من مثل ذلك الرجل لعله نشأ من الاعتماد على كل ما سمع بغير ملاحظة الرسوم والعادات فإن إهداء الجواري ليس من عادات ورسوم السلاطين سيما من أمثال سلطاننا، فإنه أعظم السلاطين وأكبر الخواقين (السلاطين) في يومنا هذا، فكيف يتصوّر منه إهداء هديته تقع غالبًا من الأسفل إلى الأعلى."[23]

ونشاهد أنه ينقد في نقطة الأولى أحد الباشاوات بسبب العجلة، وفي الثانية ينقد السردار أي قائد الجيش بسبب سوء تدبيره، وفي الثالث ينقد السلطان عثمان، وكذلك في الرابع ينقد السلطان مراد الرابع. وفي الخامس ينقد المؤرخ الحاج خليفة. لا يكتفي أحمد أفندي بهذه الانتقادات، وللاستزادة من انتقاداته على الباحثين مراجعة جامع الدول.

نموذج من تاريخ العرب في عهد السلاطين العثمانين في "جامع الدول"

يهتمّ منجم باشي أحمد بن لطف الله بالوقائع في الشرق والغرب، كما يهتمّ بذكرهما في مكانه. مع هذه المقالة حاولت أن أضع نموذجا عن تاريخ العرب في "جامع الدول"، وارتّب الوقائع المرتبطة بنفس الموضوع أو بالمكان نفسه معا. الوقائع المرتبطة بالكعبة، والوقائع المرتبطة بالغرب، والوقائع المرتبطة ببلاد الشام ومصر. مع أن الوقائع ليست محدودة بالتي تم ذكرها، وقد أخذت جزءا صغيرا من المخطوط لِاوضّح وقائع عن صورة بلاد العرب في "جامع الدول" التالي، ووضعت العناوين والكلمات التي بين القوسين

( ) و هذه الإشارة [ ] لتوضيح.

[23] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 378و؛ حاج خليفة، ج 2، ص 385 386

(1) الوقائع عن الغرب:

[المعركة بين المسلمين وكفار پرتقال]

"المعركة التي جرت بين أهل الإسلام والكفار في بلاد الغرب، فانتصر المسلمون وقتل من كفار پرتقال عشرون ألفا وأسر أربعون. وقُتل قرالهم (مَلِكِهِمْ) كما سبق في فقرة شرفاء فاس.[24]

[اِلتماس مَلِك نمچه ومَلِك انكليس من العثمانيين بسبب تعرض عسكر الجزائر وتونس عليها سنة 1035/1626]

"وفي هذه السنة أيضًا قدم رسول قرال (مَلِك) انكليس يلتمس أن ينبّه على عساكر الجزائر وتونس بأن لا يتعرّضوا لسفن تجارهم في البحر، فأُجيب إلى ملتمسه. وكتب إلى حكامهم بالمنع عن التعرض."[25]

[طلب القائد من جزائر وطرابلس وتونس السفن والعسكر]

"وفي الشتاء قدم عشر سفن عظيمة مملوة من الذخائر والعساكر من مصر إلى الجزيرة (في الشهر) الشوال (هذه) السنة، ففرح بذلك المسلمون. وكذا وصل عسكر جديد ومهمات كثيرة من الباروت والقنبرة والنحاس لعمل الطوب إلى الجزيرة، فعمل في الجزيرة مدافع كبيرة. وأرسل السردار الأعظم كتبًا إلى مير ميران جزائر وطرابلس وتونس ليعدّوا السفن والعسكر ويرسلوها إلى الجزيرة في الربيع، فاعتذر مير ميران (الوالي) جزائر بأنه يخاف على المملكة من جانب فرانسا، لأن اللعين كان قد استولى على ناحية ججل من توابع جزائر في سنة 1075 وأخذها المسلمون. وأعدّ جميع اللوازم من الحجر والشجر والجص لبناء قلعة فيها، فيتسلّط بها على سائر نواحي جزائر، فقام عسكر جزائر وساروا إليها وقاتلوا الكفار قتالاً شديدًا. وكسروهم بعون الله تعالى حتى أخرجوهم من تلك الديار، ومنعوهم من بناء القلعة وغنموا جميع ما معهم، فأعدّ اللعين سفنًا كثيرةً يترصّدون الفرصة للهجوم على بلاد المسلمين، فلا بد من محافظتها منهم، فعفا

---

[24] معركة ثلاثة سلاطين: Hulusi Yavuz: „Ahmed el-Mansur“, DİA, 2/98pp.; İsmail Hami Danişmend: *İzahlı Osmanlı Tarihi Kronolojisi*, 3/20.

[25] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 368و.

عنهم الوزير الأعظم، واستمالهم إلى محافظة البلاد. وأما سفن طرابلس وتونس، فقدمت وخدمت خدمة نافعة."[26]

(2) الوقائع عن الكعبة

[عمارة البيت المكرم والمسجد الحرام]

"تمام عمارة البيت المكرم والمسجد الحرام في سنة 983. وكان قد بدأ في سنة في زمن سليم خان. وكان الناظر على البناء أمير جدة أحمد بيك من أمراء مصر. وبينما هو يتجهّز للرجوع إلى مصر إذ وصل إلى البيت المكرم في الليلة الخامسة من جمادى الأولى من السنة 983 سيل عظيم، فدخل الحرم من الأبواب، فملأ المطاف وارتفع إلى عتبة البيت المكرم، ثم إلى القفل حتى امتلأ داخل البيت، فبقي الحرم الشريف ممتلأ بالماء يومًا وليلةً. ولم يصلّ فيه في سبعة أوقات، فقام أحمد بيك المذكور مع أعيان مكّة، وفتحوا طريق السيل من أسفل مكّة، فجرى وتخلّى البيت، فطهروا البيت والمسجد الحرام من الأوحال والأطيان والأزبال، وشرع أحمد بيك في حفر مصب السيول ومجريها وعمقه، بحيث أمنوا من وصول السيل إلى البيت بعد ذلك. وإن كثر، وصرف على البناء وحفر مجرى السيول وتطهير البيت مائة وعشرة آلاف دينار ذهبي."[27]

[إعداد المهمات لتعمير بيت الله]

"وفي هذه السنة أمر السلطان بإعداد المهمات واللوازم لتعمير بيت الله الحرام، إذ كان الشريف ادريس وغيره من أعيان مكّة قد عرضوا إلى الباب العالي باندراس جدران البيت وسقفه، بحيث قربت من الانهدام ...، وفي سنة 1021/1611 أرسل السلطان إلى الروضة المطهرة النبوية صلّى الله على راقدها قطعة ألْماس، كان قد اشتراها والده محمد خان من تاجر بخمسين ألف دينار، فعُلقت على جدار الروضة."[28]

[26] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 389و.
[27] Hammer, 4/105
[28] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 360و.

[فتنة في مكّة وأغار العربان على قافلة الحاج ودفع الفتنة]

"وفي هذه السنة أغار العربان مع ابن الرشيد على قافلة الحاج ونهبوا أموالهم وأثقالهم وقتلوا عدة نفوس منهم، وكذا وقعت فتنة بمكّة وقت الحجّ. وقاتل الشريف سعد الأثرم بن الشريف زيد بن محسن مع حاكم جدة حسن پاشا، وجرح حسن پاشا وقتل من الطرفين خلق. وتُرك الطواف والعمرة بسبب ذلك، كما سبق في كلمة الشرفاء. وفي سنة 1082/1671 سار السلطان ومعه وزراؤه ووكلاؤه وأعيان دولته كلهم إلى يايلاق دسبوت، فصيف فيه بأنواع الذوق والسرور والحبور، ثم رجع قريب الشتاء إلى أدرنة، وجهز عسكر الشام مع واليها حسين پاشا أخي سياوش پاشا لدفع فتنة الشريف سعد، فسار حسين پاشا في سنة 1083/1672 ودفع الشريف عن حكومة مكّة، ونصب مكانه الشريف بركات، فسار بركة على أهل الحرمين إلى يومنا هذا، طال بقاؤه، فإنه حسنه من حسنات الزمان."[29]

(3) الوقائع عن بصرة وبعداد

[في عهد محمد الثالث ظهور الخارجي في بصرة وفساده في البلاد وولادة الأمرأة الشامية]

"وفي هذه السنة خرج خارجي في جانب البصرة يقال له السيد مبارك، فاجتمع عليه جمع عظيم من اوباش العرب والعجم، فنهبوا البلاد وأفسدوا فيها. ولما عرض ذلك إلى الباب العالي وجّه أيالة بغداد إلى الوزير حسن بن محمد پاشا، وأمر بدفع غائلة الخارجي، وأرسل إلى صوبه.

ومن الغرائب الظاهرة في هذه السنة أن زوجة أمير الصفوف بالشام بكر بيك، وقت الصلوة من يوم الجمعة الثامن عشر من ربيع الآخر أربعة عشر ولدًا من بطن واحد، كان اثنان منهم ذكرين ومن عداهما إناثاً، فسبحان القادر على كل شئ، كذا في فذلكة حاجي خليفة."

[29] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 390ظ.

[استيلاء بكر صوباشي على بغداد]

"ومن الوقائع في بغداد استيلاء بكر صوباشي على بغداد، وقتل واليها يوسف پاشا كما سبقت الإشارة إلى ذلك، وكان بكر صوباشي هذا مرجع عسكر بغداد من مدة مديدة، ولم يكن معه للبكلر بكية غير الاسم المجرد والحكم كله إليه، فاستثقله يوسف پاشا وترصّد الفرصة، ولما خرج بكر صوباشي إلى دفع بعض الاشقياء العرب وترك في بغداد مكانه ولده محمد بلوك باشي وبيك باشي محمد أغا فاستمال يوسف پاشا محمد أغاء المذكور، فهرب أولاد بكر صوباشي، وأُخذت أموالهم وسدّت أبواب بغداد وتهيّأ يوسف پاشا للقتال. ولما كسر بكر صوباشي اشقياء العرب، فعاد، بلغه الخبر فحاصر بغداد. واجتمع عليه جمع عظيم من الأوباش، فقتل يوسف پاشا في أثناء المعركة والمحاصرة، فظفر صوباشي ببغداد، ودخلها وقتل عامة أتباع پاشا المذكور مع سائر من يخالفه. وضبط صوباشي القلعة الداخلية وأموال يوسف پاشا وأتباعه، ثم عرض الحال إلى العتبة العليا. وطلب العفو. وذكر أن الجرم كان ليوسف پاشا، فولىّ سليمان پاشا أيالة بغداد. وأرسل متسلمه إليها، فمنعه صوباشي عن الدخول، وقال: "لا حاجة لنا إلى البكلر بكي (والي)"، فعيّن لدفع غائلته مير ميران ديار بكر أحمد پاشا الحافظ، من قدماء الوزراء. وجعل معه بكلر بكية (ولاية) مرعش وسيواس وموصل وأمراء كوردستان، وعرض أحمد پاشا إلى الباب العالي أن الرأي هو المداراة وقولية بغداد لبكر صوباشي. وإلا فيخاف من أنه يعطيها عنادًا إلى شاه عباس، فيشكّل الأمر، فلم يلتفت أعيان الدولة إلى رأيه بل حملوه على الغرض وأساؤوا الظن فيه بأنه أخذ مالاً من بكر صوباشي. ولما وصل ذلك إلى أحمد پاشا سار متوكلاً على الله تعالى، فقاتل تارة عسكر بغداد وكسرهم، فتحصّنوا في القلعة فشرع في الحصار والقتال، واضطرّ بكر صوباشي إلى الاستنجاد من شاه عباس، ووعده بتسليم بغداد إليه، إذا دفع العثمانية عنه، فقدم عباس المكار إلى حدود بغداد، فاضطرّ أحمد پاشا إلى توجيه أيالة بغداد إلى بكر صوباشي، واستمالته، فوجّهها إليه وفوّض إليه محافظتها عن القزلباشية (جنود الصفوية الشيعية، القزلباشية بمعنى ذو الرؤوس الحمراء)، فتعهّد ذلك صوباشي فارتحل أحمد پاشا إلى جانب الموصل، فأخرج صوباشي من كان فيها من القزلباشية وأرسل إلى شاه عبّاس يشير إليه بالرجوع، وكان قد وصل إلى درتنك، فغضب شاه عباش وأرسل أولاً خان خانان قرجغاي خان في جمع

عظيم إلى بغداد، وحاصرها وشرع في النقب والقتال، وأرسل بكر صوباشي إلى أحمد پاشا وهو في الموصل يعرّفه الحال ويستنجده في شوال سنة 1032، فعرض أحمد پاشا ذلك إلى الباب العالي. وكان قد وزر كمانكش علي پاشا. واتّفق الأعيان على الإجلاس، فلم يتقيّدوا بإرسال المدد، فأرسل أحمد پاشا مير ميران الموصل كور حسين پاشا الچركسي من الشجعان المعروفين في جمع، فكبسه القزلباشية على الطريق، فدخل حسين پاشا قزل خان، وتحصّن فيها، وقاتل القزلباشية عدة أيام، ثم خدعه قرجغاي خان فخرج بالأمان، فغدر به وقتله مع جميع أتباعه، وأرسل رؤوسهم إلى عباس، فوصل ذلك إلى أحمد پاشا وهو يسير إلى ماردين، فأغتم عظيمًا. وعرض الحال إلى العتبة العلية. ولم يظهر أثر."[30]

[دخول شاه عباس بغداد وقتله أهلها]

"وكان عباس قد نزل بنفسه وحاصر بغداد، ولما يئس من أخذها وأراد الارتحال خائبًا، وأرسل سرًا بواسطة بعض القزلباشية من أهل بغداد إلى ولد بكر صوباشي يقال له درويش بلوكباشي، وكان حافظاً للقلعة الداخلية، يستميله إليه ويعده بأن يولّيه بغداد، فانخدع (367و) الأبله العاق، ففتح الباب، وأدخل القزلباشية إلى القلعة عند اشتغال والده باستماله العسكر إلى المحافظة، فأخذوا بغداد وأسروا بكر صوباشي مع سائر العثمانيين، فقتلوا عن آخرهم. ولم يبق عباس الخبيث على أحد من أهل السُّنة والجماعة في بغداد، وكان ذلك في الليلة الثانية من صفر سنة 1033، وكان الخبيث كلما أحضر عنده أحد من أعيان أهل السُّنة كلّفه بسبب الشيخين. ثم يقتله بأنواع العذاب أن لم يرتكبه. وعذّب بكر صوباشي بأنواع العذاب نحو أسبوع حتى أقرّ بجميع أمواله، ثم أحرق بالنار، وأما ولده العاق فلم يلتفت إليه عباس بعد أخذ بغداد، فهلك الخبيث منكوبًا نادماً خائبًا خاسرًا جازاه الله أسوء جزاء، ولما وصل الخبر المكدر إلى أحمد پاشا وهو بماردين سار إلى آمد وتحصّن فيها، وسار قاسم خان من قِبل شاه عباس إلى جانب كركوك والموصل. وأخذهما لخلوها عن المستحفظ والحاكم. وكان من أعيان السپاهية رجل يقال له كوجك أحمد بيك، وكان من الشجعان المعروفين، فجمع جمعًا من السكبان نحو خمسمائة، فقصد قاسم خان في الموصل، فهرب قاسم خان إلى جانب بغداد، فسخر كوجك أحمد بيك

[30] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 366ظ؛ حاج خليفة، ج 2، ص 39 45، 47 51

الموصل، والتمس من السردار أحمد پاشا أن يوليّ أيالة الموصل لابن أخيه سليمان بيك، فأجابه إلى ملتمسه."[31]

[حصار بغداد من طرف الوزير الأعظم]

"وأما الوزير الأعظم فسار إلى بغداد وحاصرها نحو تسعة أشهر، وقاتل عند ذلك شاه عباس وعسكره مرة بعد أخرى، ولم يتمكّن من الظفر بالقلعة وفتحها، فرجع خائبًا وهلك خلق كثير من العسكر بالجوع والعطش وشدة الفيافي. وخرج في البقية إلى الموصل وديار بكر. وعرض الحال إلى الباب العالي، فحمل ذلك على إهمال قائم المقام محمد پاشا الگرجي في إرسال المهمات والحوائج، وحرّك رجب پاشا جمعًا من أشقياء العسكر، فطلبوا من السلطان قتل قائم المقام، فقتل في ذي القعدة وصار رجب پاشا قائم مقام الوزير."[32]

[وقعة سنة 1047/1638]

"وفي هذه السنة خرج رسول شاه إلى بيرام پاشا فأوصله إلى الركاب العالي. وكان يقال له مقصود خان، فحمله السلطان في ركابه إلى بغداد، كما سيجيء، ولما شرع السلطان في التجهز للمسير إلى فتح بغداد، أمر بقتل أخيه السلطان قاسم. وكان شاباً حسنًا فلم يبق من إخوته إلا السلطان إبراهيم، وكذا أمر بقتل شيخ أبازه پاشا، وكان قد تقرّب من السلطان ثم توهّم منه، فأمر به فقُتل."[33]

[سفر السلطان إلى بغداد]

"وعبر السلطان بعد تكميل المهمات إلى اسكدار يوم الخميس الثالث والعشرين من ذي القعدة، وكانت الشمس قد وصلت إلى درجة الشرف في ذلك اليوم، وأُمر شيخ الإسلام يحيى أفندي بالمسير مع السلطان إلى السفر، وكذا القپطان قرا مصطفى پاشا، وترك في محافظة دار السلطنة مير ميران بودين موسى پاشا، ووليّ محمد پاشا المنفصل عن الوزارة أيالة بودين. ونصوح پاشا زاده أيالة سلسترة، وأيالة روم ايلي إلى علي پاشا بن أرسلان پاشا، وترك كيخية

[31] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 367و
[32] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 367و
[33] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 370ظ

ترسانة پيالة كيخية قائم مقام القپطان على العمارة، وأمر بالخروج إلى قرا دكز (بحر الأسود)، وارتحل السلطان من اسكدار يوم السبت الثالث والعشرين من ذي الحجة المصادف للثامن والعشرين من نيسان."[34]

[حصار بغداد وفتحها]

"ووصل الموكب العالي إلى بغداد في ثامن رجب من سنة 1048/1638 في مائة وسبعة وتسعين مرحلة من اُسْكُدار، وكان خامس التشرين الثاني، فدخل العسكر المراجل (371و) ليلة الثلاثاء، فامتدّ الحصار، واشتدّ القتال والضراب نحو أربعين يومًا حتى استشهد الوزير الأعظم محمد پاشا الطيّار في يوم الخميس السابع عشر من شعبان عند الهجوم على القلعة أصابه بندقة التفنك على جبهته، فتوفي إلى رحمة الله تعالى، وأعطي مهر الوكالة إلى قرا مصطفى پاشا، فاضطرّ المحصورون إلى الاستيمان، وسلّموها بالأمان يوم الجمعة الثامن عشر من شعبان، وكان ذلك تمام الأربعين من أيام المحاصرة، فخرج حاكم بغداد بكتاش خان إلى خيمة الوزير الأعظم بالأمان، فأرسله إلى ركاب السلطان، فأمّنه.[35]

ثم انتقض الأمان بسوء حركة القزلباشية وشروعهم في المكر والخديعة، فلم يفلت من مقاتلة القزلباشية التي كانت ثلاثين ألفا إلا ثلاثمائة رجل جريح، فوصل إلى معسكر شاه على أسوأ حال، وقُتل من عداهم وأسروا من أعيانهم بكتاش خان وأولاده وفتاح خان وأولاده ويار علي خان ونقد علي خان، وخلف مهر خان وغيرهم من السلاطين ورؤوس الألوف والمئآت، وكان المقتول من القزلباشية أيام المحاصرة عشرة آلاف، وبعد الفتح عشرين ألفا إلا ثلاثمائة، وكان زقاقات بغداد وأسواقها مملوة بجيف القزلباشية وجثثهم. ثم القيت في الشاة وطهر البلد من ألواث أجسادهم الخبيثة، وهنأ السلطان في غد يوم الفتح وبوشر في تعمير السور والأبراج، وهلك بكتاش خان حتف أنفه فجأة، فأرسلت زوجته مع أمواله وأثقاله وأولاده إلى أبيها كور حسين خان، وأعطي بكلر بكية بغداد إلى أغاء اليكيجرية كوچك حسن أغا، وخرج ركابدار مصطفى أغا بأغائية اليكيجرية من الحرم. ووجّه أيالة اوزى إلى أمير أخور الكبير خليل أغا وصار صغيرًا، بشير مصطفى أغا

[34] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 370ظ؛ Danişmend: 3/377-38.
[35] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 371و

كبيرًا، وعيّن كيخية اليكيجرية بكتاش أغا في عشرة آلاف يكيجري لمحافظة بغداد، وترك الوزير الأعظم مصطفى پاشا أيضًا في بغداد لإتمام أمورها وتكميل الفتح."[36]

[عودة السلطان مراد من سفر بغداد إلى دار السلطنة]

"وفي التاسع رمضان أصابت النار بمخزن الباروت فانهدم به برجان عظيمان من أبراج بغداد، وموضع من سور القلعة الداخلية، فغضب من ذلك السلطان وأمر بقتل بقية القزلباشية، ثم ارتحل إلى جانب الموصل في 12 من رمضان، وصار سلحدار پاشا قائم مقام الوزير في ركاب السلطان، ولما وصل إلى الموصل سيّر رسول ملك الهند مكرمًا إلى صاحبه مع رسول من قِبله، وكذا أعاد مقصود خان رسول شاه إليه، ولما وصل إلى ديار بكر أقام فيها شهرين ونصفًا لشدة الشتاء، واستشهد الشيخ الواصل الشهير "برومیه شيخي"، وخرج من ديار بكر في 12 من ذي الحجة إلى صوب دار السلطنة، وأما الوزير الأعظم فإنه لما أتمّ أمر بغداد من تعميرها وتحصينها وترتيب لوازمها توجّه إلى بلاد العجم من طريق درتنك، عبر نهر ديالة من الجسر المعمول عليه. ثم وصل إليه رسول من خان خانان رستم لأجل الصلح."[37]

[عصيان علي پاشا وعصيان إبراهيم پاشا]

"وفي هذه السنة أعلن العصيان إبراهيم پاشا مير ميران بغداد، ثم غدر به قپو قولي (من الجنود العثمانية) ولم يسلّموا إليه القلعة الداخلية بعد اتّفاقهم معه على العصيان، فأرسل إلى دفع غائلته بأيالة بغداد قپوجي موسى پاشا، وكان العسكر قد خدعوا العاصي وحبسوه. ثم قطعوا رأسه وأرسلوها إلى العتبة العلية بمقتضى الفرمان وما وصل موسى پاشا أزال أتباعه أيضًا، وعيّن مير ميران اناطولى ابشير پاشا لدفع غائلة ابن حيدر، وفي هذه السنة عزل فضلي پاشا عن القپطانية وأقيم مقامه كيخية ترسانة عمار زاده."[38]

[36] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 371و
[37] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 371و
[38] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 374ظ

[دفع الغائلة الباغي في بغداد وعصيان أهل جزيرة]

"وفي هذه السنة سار مير ميران بغداد مصطفى پاشا المعروف بفراري إلى بصرة، واستخلصها من يد الباغي حسين پاشا بن علي پاشا، وذلك أنه كان قد تعهّد أداء المال في كل سنة لما حاصرها إبراهيم پاشا في سنة 1076 في قلعة قرونه، وجعل كيخيته يحي أغا رهينة على ذلك، ثم تعنّد في أداء المال الملتزم وطغى، فعيّن مصطفى پاشا المذكور لدفع غائلته، وأرسل إليه وضمّ إليه ألفا يكيجري (جنود العثمانيين) وعساكر مع أمرائهم ومير ميران الشام وديار بكر وشهر زور، ووجّهت أيالة بصرة إلى يحي أغا كيخية الباغي سابقًا، وأرسل مع مصطفى پاشا إلى قتال الباغي، فارتحل من بغداد في سابع جمادى الآخرة من سنة 1078/1668، ولما وصل إلى حدود بصرة في شهر رجب، أعلن أهل جزائر العصيان، وخرّبوا بلادهم بأيديهم، ثم انضمّوا إلى الباغي، ولما عبر السردار مع العسكر المنصور الفرات قابله نحو ستة آلاف تفنكجي من عسكر الباغى مع ابن أخته أمير محمود، فباشروا القتال، وكانت البغاة قد تحصّنوا في المقصبة والاجام، واشتدّ القتال وامتدّ من أول النهار إلى ما بين الصلاتين. ثم انكسرت البغاة، وقتل منهم ألفي نفس وتفرّقت البقية، ....، فعبر السردار مع العسكر إلى جانب آخر منه، حاصروا قلعة قرونة، دار ملك جزائر بصرة في غرة رمضان، وجدّوا في الحصار والقتال من كل جهة من برها وأنهارها المحيطة بها حتى فتحوها عنوة يوم الجمعة الثاني عشر من رمضان السنة 1078، ولم يفلت من المحصورين الهاربين إلا جمع يسير بجهد كثير، وقتل منهم عدة آلاف وغرق مثلهم، وأسر نحو ألف من ذكورهم وإناثهم، ولما تمّ فتح جزائر أرسل يحي پاشا إلى البصرة في جمع من العسكر، فأجلسوه فيها على مقره، وضبط أموال الباغي وإملاكه لبيت المال. وهرب الباغي في جمع من أتباعه إلى بلاد العجم والتجاء إلى حاكم دورق نوروز خان، والتجاء بعض أتباعه من أهل البصرة إلى حاكم حويزه ونهبهان، وكتب السردار مصطفى پاشا لمحافظة قلاع بصرة وقورنة ومنصورة وفيان ستة آلاف عسكر، وعيّن مواجبهم من أموال مقاطعة المملكة، وبعد إخراج ذلك كانت إرسالية المملكة إلى الخزينة العامرة مائة ألف غروش، ولما تمّت المصلحة وصفت المملكة

رجع مصطفى پاشا إلى بغداد وأذن لسائر الأمراء والبكلر بكية في العود إلى مقرهم وبلادهم فعادوا."[39]

(4) الوقائع عن بلاد الشام

[القتال السردار مع رئيس الأشقياء ابن جانبولاد]

"... وهرب رئيس الأشقياء ابن جانبولاد في جمع قليل إلى مستقره القديم كليس، ثم عيّن جمعًا من أشقيائه لمحافظة حلب، وقدم عليهم شخصين من البلوكباشية (من الجنود) يقال لأحدهما جمعه والآخر خرتاوي، وهرب هو نفسه إلى صوب آخر. وأما السردار فإنه لما انتصر على المخالف سجد شكرًا لله تعالى على النصر والظفر، ونزل في معسكر المخالف وفي خيامهم، ثم ارتحل فوصل إلى كليس وضبطها بجميع ما فيها من أموال المخالف وأرزاقه وأملاكه، ثم وصل إلى حلب في تاسع رجب، ونزل في كوك ميدان بقربها، ثم حاصر حلب ثلاثة أيام، فاستأمن إليه من فيها من المخالفين، فتسلّم القلعة وشتى فيها مع اليكيجرية وشتى السپاهية في دمشق والسلحدارية في طرابلس، وكان قد استولى على بغداد محمد بن أحمد الطويل، فهلك في هذا الأثناء وقام مقامه أخوه مصطفى، فبلغ ذلك إلى السردار، فأرسل محمود پاشا بن سنان پاشا بن جيغالة بكلر بكيًا إلى بغداد، واعتبر له الوزارة، وفوّض إليه دفع غائلة ذلك الشقي، وأرسل معه أمراء أكراد ومير ميران موصل مع عسكر أيالته."[40]

[عفْو السلطان عن ابن جانبولاد]

"... وفي أثناء ذلك لحق به ابن جانبولاد هارباً من السردار، وكان مراده أن يلتجئ إلى الباب العالي، ويستعفي السلطان عن جرائمه، فصادف ابن قلندر فأكرمه ابن قلندر على الاتفاق معه والرجوع إلى العصيان، فلم يجبه ابن جانبولاد إلى ذلك، فهرب ليلة إلى جانب كمليك، وكان ترقّب إليه بستانجي باشي في چكدري (قارب صغير)، فركبها وسار إلى ركاب السلطان، فعفا عنه السلطان وأكرمه." [41]

[39] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 389و.
[40] Danişmend: 3/240-256.
[41] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 359ظ

[هرب الأمير فخر الدين ابن معن (1040/1630) إلى بلاد الفرنج]

"وفي هذه السنة هرب الأمير فخر الدين ابن معن إلى بلاد الفرنج، وذلك أنه كان حاكمًا بالأرث على القلاع الكثيرة وأهلها من الدروزية في جبال صعبة المداخل والمخارج بقرب الشام، وكان بينه وبين نصوح پاشا مناقشة، ولما استقلّ بالوزارة نسبه عند السلطان إلى العصيان، وأعلمه بأنه يتعلّل في أداء المال الملتزم عليه، حتى أرسل السلطان إلى مير ميران الشام أحمد پاشا الحافظ يأمره بدفع غائلته، فباشر أحمد پاشا المذكور قتاله تارة مقابلة وأخرى محاصرة من سنة 1021/1612. وقتل من الطرفين خلق كثير حتى عجز فخر الدين عن المقاومة، فهرب إلى فرنسا، والتجأ إلى قرالها (مَلِكِها) في هذه السنة أعني 1023/1614، ولم ينقطع القتال والضراب بين عسكر الشام وبين الدروزية إلى أن يستأصل اولاد معن في حدود سنة 1043/1633، في زمن السلطان مراد خان الرابع. وتلف في ذلك مال عظيم ورجال كثيرون."[42]

[قتل أمير علي بن معن على يد الوزير الأعظم]

"وفي ربيع الآخر منها عيّن الوزير الأعظم محمد پاشا سردارا إلى جانب الشرق، وسار إلى حلب وشتى فيها، وفي هذه السنة قاتل مير ميران كوچك أحمد پاشا مع الأمير علي بن فخر الدين بن معن ومعه جمع عظيم من أشقياء الدروزية في صحراء صفد، وانتصر عليهم وقُتل الأمير علي وأولاد شهاب الدين وغيرهم من أعيان الدروزية وكثير من سكباناتهم، فأرسل أحمد پاشا رؤوسهم إلى الباب العالي. ثم باشر محاصرة قلعة بتحا من جبل شوف وجد في استيصال الأولاد معن."[43]

[عصيان مير ميران حلب حسين پاشا وقتله]

"وبلغ الوزير أن مير ميران حلب حسين پاشا بن نصوح پاشا يعترض عليه في فعاله من بعيد، فأراد كسر عرضه، فعزل من منصبه بمير أخور الكبير سياوش پاشا، ثم نقله إلى سيواس لما احتسّ منه العصيان، وأرسل إلى مير ميران سيواس

[42] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 361و
[43] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 369ظ

كور خزينه دار إبراهيم پاشا من أتباع ابازه، وكان من الشجعان المعروفين يأمره بأن يجمع العسكر ويقاتل حسين پاشا، فقتل إبراهيم پاشا المذكور في المعركة من أول الوهلة، فتفرّق أصحابه. ولم يتقيّد حسين پاشا بضبط سيواس بل توجّه إلى صوب إستنبول ليأخذ الانتقام من الوزير، فأرسل الوزير إلى مقابلته مير ميران اناطولى عثمان پاشا في جمع من العسكر، فاستقبله في ازنكميد، وقاتله فكسره حسين پاشا وفرّق جمعه، ولما بلغ ذلك إلى الوزير استفتى العلماء في حقه، فأفتوه بوجوب قتاله لخروجه على السلطان وإظهاره العصيان، نعوذ بالله من شرور أنفسنا، فأرسل الوزير مدافع وعسكر إلى محافظة اسكدار مع محمد پاشا الگرجي، فنزل حسين پاشا في حوالي بولغورلي من نواحي اسكدار، لو كان قد هجم في تلك الجمعية على اسكدار لكان لم يقدر أحد مقاومته ومدافعته، فكان يدفع من أراد ويفعل ما يشاء، (وكَانَ أَمْرُ اللهِ مَفْعُولاً)[44]، ولما نزل في ذلك المنزل أرسل إلى ركاب السلطان يظهر الطاعة والانقياد، ويقول: "إنّني لَسْتُ بِباغٍ ولا طاغٍ، بل جِئْتُ للمرافعة مع الوزير إلى الشرع الشريف والحكم المنيف، ولما لم يسمع مِنّي نَعود إلى حيث يأمرني السلطان بالعود إليه".[45]

[قيام أهل حلب على الأشقياء]

"وكان الشقي ابازه حسن پاشا لما خرج من حلب، ترك صهره حمامجي زاده في ألف مقاتل على حلب، ولما وصل الأمر والفتوى إلى أهل حلب قاموا وأخرجوا المذكورين من القلعة وسلّموها إلى متسلم محمود پاشا. وأما الأشقياء فجدّدوا العهود على الصدق والوفاء فيما بينهم، وتهيّؤا للقتال في صحراء أسكي شهر، وتوقّعوا قدوم السردار مرتضى پاشا، وأما الوزير الأعظم فإنه لما تشرّف بتقبيل الركاب في أدرنة توجّه في خدمة السلطان إلى صوب دار السلطنة إستنبول، فنزلوا في صحراء داود پاشا في ثالث صفر سنة 1069، ثم نزلوا بالخيام في صحراء كاغدخانة، فوجّه الشام إلى قدري پاشا وسيواس إلى قبله لو پاشا وقرامان إلى جتال باش پاشا، فأمروا بالعبور إلى اسكدار، ووزع المواجب على العسكر في كاغدخانه، وضربت أسامي من كان في جمعية الأشقياء من العسكر، ثم عبر

[44] سورة النساء: 47؛ سورة الأحزاب: 37

[45] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 373و

السلطان في جميع العسكر إلى اسكدار في 16 من الصفر، وكان مير ميران أناطولي علي پاشا قد أرسل في جمع من العسكر إلى محافظة ازنيق، فغفل عن جانب المخالف، فكبسه يومًا نحو أربعة آلاف سكبان (من الجنود) منهم، وقتل أكثر من كان معه وهرب هو في جمع قليل مجروحًا إلى بروسة."[46]

[تدبير الوزير الأعظم لدفع الأشقياء]

"وكان الشتاء قريبًا فلم يتيسّر إرسال العسكر ثانيًا، فبقي السلطان في حديقة اسكدار، وأذن للوزير والعسكر في الرجوع إلى إستنبول، وسار الأشقياء إلى صوب حلب، ونزل رئيسهم ابازه حسن في عينتاب، وفرّق من عنده إلى المشتا، وكان المرتضى پاشا قد انضمّ إليه في قرا حصار مير ميران الشام قدري پاشا ومير مران حلب طوتساق علي پاشا، فتوجّهوا إلى حلب وسكنوا فيها، وأرسل إلى أمراء الأكراد بأن يقبضوا على كل من ظفروا به من الأشقياء، فاشتدّ الأمر عليهم، فاستقرّ رأيهم على العبور إلى عربستان (بلاد العرب)، فأرسل أخو ابن الطيّار في ألف رجل ليضبط معبر بيره جك، فعلم ذلك أميرها، فجمع عسكرًا وجعل كمينًا، فوثب على الأشقياء المذكورين، ولم يفلت منهم إلا قليل."[47]

[منع عسكر الشام من فسادهم]

"وفي هذه السنة طهرت الشام أيضًا من فساد عسكرها، وذلك أن عسكر الشام كانوا قد استولّوا عليها من عدة سنين، بحيث كان البكلر بكي وسائر الحكام لا يصدرون إلا عن رأيهم، وكانوا متصرفين في أعمل الشام كيف شاؤوا، بلا مراجعة إلى الحكام، ولما اندفعت غائلة الأشقياء أراد الوزير الأعظم دفع غائلتهم أيضًا، فعين جمعًا من اليكيجرية لمحافظة الشام، وأرسلهم مع حكامهم إليها، وأمر الوالي بطرد عسكر الشام عنها، وإلا فيقتلهم عن آخرهم، فلم يقدروا على المخالفة، فتفرّقوا إلى البلاد. وقتل جمع من رؤسائهم وأرسلت رؤوسهم إلى الباب العالي، فطهرت تلك الخطة أيضًا من الأشقياء بهمة الوزير صاحب التدبير."[48]

---

[46] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 382و
[47] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 383و
[48] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 383و

[إرسال إلى الجزائر وطرابلس المغرب وتونس مائة وعشرين ألف غروش]

"وفي محرم سنة 1059 بلغ الخبر إلى السردار حسين پاشا بأن فرانسا وإسپانيا قد أمدّا فرنج ونديك إمدادًا عظيمًا، في هذه السنة سيصلون إلى الجزيرة عن قريب، فاستشار الأعيان في ذلك، فأرسلوا جمعًا إلى العتبة السلطانية لإعلام الحال، وطلب المدد وبيان شدة العسكر وقِلَّتهم في الجزيرة، وكان الوزير الأعظم قد أرسل إلى الجزائر وطرابلس المغرب وتونس مائة وعشرين ألف غروش، ليكمّلوا بها سفنهم ولوازمهم، فيأتوا وينضمّوا إلى العمارة السلطانية في الربيع."[49]

[نزاع بين أحفاد معن]

"وفي ذي الحجة وقع نزاع بين الأمير ملهم والأمير علي، كلاهما من أحفاد معن (377و)، فالتجى الأمير علي إلى من كان قد أُرسل إلى جمع المال من جانب أغاوات اليكيجرية إلى صفد، فطلبه ملهم منهم، فلم يدفعوه إليه، فتعنّد ملهم في أداء المال المقطوع، فأرسل إليه مير ميران الشام إبشير پاشا، فكسره ملهم، ثم شرع إبشير في جمع عسكر الأيالة لقتاله ثانيًا، فأرسل ملهم إلى الأغوات أموالاً، وطلب العفو فشفعوا فيه، فعفي عنه وأبقى على حاله."[50]

[خروج العربان على مير ميران حبش لشدة ظلمه]

"وفي هذه السنة خرج العربان على مير ميران حبش لشدة ظلمه، فطردوه منها، فاستمدّ من الشريف وقاتلهم بمدده، فانكسر منهم فضبط العربان قلعة سواكن مدة، ثم أصلح الشريف ما بينهم، فرجع البكلر بكي إليها."[51]

[49] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 376و
[50] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 376ظ 377و
[51] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 379و

(5) الوقائع عن مصر

[عصيان الأمير في مصر]

"ومن وقائع السنة عصيان أمير جرجه محمد بيك الچركسي في مصر القاهرة، وذلك أن الأمير المذكور كان قد كثرت أمواله ورجاله، ولما بلغه اختلال الدولة بخروج الأشقياء في اناطولي طمع في مملكة مصر، فجمع عشرة آلاف مقاتل واستمال جمعًا من أمراء مصر أيضًا إليه بالمواعيد، فنزل في ظاهر مصر، وأرسل إلى مير ميرانها غازي پاشا بن شهسوار يشير إليه بتسليم القلعة والمسير إلى حيث شاء، فجمع غازي پاشا أعيان المملكة وأمرائها واستشارهم في ذلك، فأشاروا إليه بتحصين القلعة وأحالة المدافع على بيوت العصاة التابعين للشقي المذكور، فعمل بهذا الرأي، ولما شاع ذلك انحرف من الشقي كل من عنده، فرجع الشقي جرجه إلى عمله ليجمع جيشًا أكثر من ذلك، فيعود إلى تحصيل المقصد، فاستنفر غازي پاشا أيضًا أهالي البلاد، ووجّه أيالة جرجه إلى أحمد بيك، وأرسله في خمسة آلاف مقاتل إلى دفع الشقي، وكان قد جمع نحو ثلاثين ألفا من العربان وغيرهم، فقاتله أحمد بيك، وكان عقبه أمير الحاج قيطاس بيك أيضًا، فأمدّه فتفرّق جمعية الشقي، وأخذ هو أسيرًا في جمع من أتباعه، وقطعت رؤوسهم وأرسلت إلى العتبة العلية، فأكرم غازي پاشا وسائر الأمراء بالخلع، وكان الشقي المذكور قد خطب لنفسه في جرجه."[52]

الخاتمة

تناولت في هذا البحث أخباراً عن منجم باشي وتأليفاته، وذكرت باختصار محتوى "جامع الدول". ووضعت الاهتمام على أساس تاريخ العرب في أوراق هذا الكتاب، وذكرتُ نماذج عن بلاد مختلة من بلاد العرب، كي يرى الباحث جزءا منها، وأضفت في نهاية الكتاب أرقام الأوراق المتعلقة بدول العرب، كما وردت في "جامع الدول" في المجلديْن الكامليْن.

والأحداث تبدأ في جامع الدول من بداية العالم وتستمر حتى سنة 1672م، وتحتوي العلاقات مع الدول المختلفة والأخبار المتنوعة عن الشرق والغرب.

[52] نور عثمانية (Nuruosmaniye) رقم: 3172، ورق: 383ظ

والجدير بالذكر أن المؤرخ العثماني منجم باشي أحمد ألف جامع الدول باللغة العربية قبل أن يسافر إلى أي بلد من بلاد العرب، ولكن على الباحث العربي أن ينتبه على بعض الألفاظ، لأنها تأتي باللغة التركية مع أن كتابتها بالعربية.

حاولت أن أنقل قسماً من تاريخ العرب في جامع الدول أنموذجا، حتى يستفيد الباحث العربي من هذا الكتاب، ويرى أهميته، واقتصرت على نماذج منه وتركت الباقي من "جامع الدول" إلى الباحث العربي لِيُسهِم في إظهاره.

المراجع

أحمد اغرآقجه (Ahmed Ağırakça) : *Camiu'd-duvel: Osmanlı Tarihi (1299-1481)*, İstanbul, 1995

البغدادي: **هدية العارفين**، أسماء المؤلفين وآثار المصنفين، استانبول، 1951 1955، 167/1.

أيوانسرايي حافظ حسين: **وفيات سلاطين ومشاهر الرجال**، مكتبة جامعة اسطنبول، رقم: 2464، 61.

الهيلة، محمد الحبيب: **التاريخ والمؤرخون بمكة: من القرن الثالث الهجري إلى القرن الثالث عشر**، 377، لندن، 1994.

الزركلي، خير الدين: **الأعلام، قاموس تراجم لأشهر الرجال والنساء من العرب**، 182/1، بيروت، 1970.

بورصلي محمد طاهر: (Bursalı Mehmed Tahir, *Osmanlı Müellifleri*)، 102/3، بورصة، 1972.

جاود بايسون: Cavid Baysun, (İA), „*Mehmed IV.*", İstanbul, 1960, 7/547-557,

حنيف: "Munedjdjim Bashi, Derwish Ahmed Dede b. Lutf Allâh (d. 1702)", in: Biographical Encylopaedia of Sufis: Central Asia and Middle East, New Delhi, 2002, p. 265.

خديجة أرسلان سوزي طوغري:

Hatice Arslan Sözüdoğru:" Müneccimbaşı als Historiker", *Arabische Historiographie bei einem osmanischen Universalgelehrten des 17. Jahrhunderts: Müneccimbaşı Ahmed Dede (gest. 1113/1702),* (Jahre 982/1574-1082/1672), Berlin, 2009: 13-18

: "Tarihçi Müneccimbaşı Ahmed b. Lütfullah ve eseri Cami'u'd-Düvel Hakkında Yeni Bulgular", EKEV Akademi Dergisi, Yıl: 13, Sayı: 40, 2009, p. 349-359

خلوصي ياووز: Hulusi Yavuz "Ahmed el-Mansur", Diyanet İslam Ansiklopedisi (DİA), II, p. 98vd.

دانشمند: İ. Hami Danişmend, *İzahlı Osmanlı Tarihi Kronolojisi*, İstanbul, 1972

زاخاو: Eduard Sachau, *Ein Verzeichnis Muhammedanischer Dynastien*, Berlin, 1923

زكي وليدي طوغان: أصول التاريخ :İstanbul, 1985 (Zeki Velidi Togan *Tarihte Usul)*

السيّد أبو الحسن: **منجم باشي مؤرخ تركي لسلاجقة ايران**. في الدراسات الإسلامية، مارس، 1967، م: 1، ر: 1، ص: 83 106.

سيّد، فؤاد: **المخطوطات المصورة**، 104/2.

عبد القادر ازجان: Abdulkadir Özcan, İstanbul, 1988- ;DİA, 28/414-418 („ Mehmed IV")

علي انكول: Ali Öngül, *Müneccimbaşı Ahmed b. Lütfullah- Camiu'd- duvel - Selçuklular Tarihi*. Izmir, 2000.

فِنْدِقْلِلي محمد آغا: **سلاحدار تاريخي**، 278/2، اسطنبول، 1928.

قَرَا بُولُوط، أ. (Karabulut): **معجم المخطوطات الموجودة في مكتبات اسطنبول واناطولي**، 272/1 .

كحالة، عمر رضى: **معجم المؤلفين**، 219/1، 55/2، الشام، 1957/1376.

كرامرس (Kramers) *Munedjdjimbashi*, EI, III, Leiden, 1936, p. 779.

كُوكْبِلْكِين، طيّب (Tayyib Gökbilgin): **الموسوعة الإسلامية** (İslam Ansiklopedisi)، منجم باشي، ج 8، ص 802، اسطنبول، 1960.

محمد ثريّا: **سجلات عثمانية**، 232/1، اسطنبول، 1996.

هامّر: (HAMMER, J.v.: *Geschichte des Osmanischen Reiches*, (GOR), Wien, 1831),

الملحق الأول:

في التالي أرقام الأوراق عن تاريخ دول العرب في المجلّد الأول، في نسخة نور عثمانية (Nuruosmaniye 3171):

15و 47و: تاريخ الأنبياء والدول قبل الإسلام في جزيرة العرب. أصل قريش ومكّة. ولادة محمّد صلّي الله عليه وسلّم، بداية الإسلام وسيرة الرسول في مكّة.

47و 63ظ: الخلفاء الراشدون.

64و: تاريخ السوريين القديم.

77ظ: قوم عاد وثمود.

79ظ 93ظ: الغسّانيون وقبائل العرب القديمة.

116و 119ظ: تاريخ مصر قبل وبعد طوفان نوح.

120و 124و: قبائل ما بعد الطوفان في مصر.

127و 151و: الأَمَوِيُّون.

151و 160و: الأَمَوِيُّون في الأندلس.

160و 194ظ: العبّاسيون.

195و 209ظ: الأغلبيون. طاهريون. صامانيون.

237ظ 241و: أمراء البصرة وواسط.

257و 267ظ: الفاطميون.

268و 270و: أمراء صِقِلِّيَة

270ظ: شمال أفريقية.

312و: العلويون في مكّة والمدينة.

370ظ: أتابك في موصول والشام.

384ظ: أمير أربيل.

386و: بنو توغ تكين في الشام.

412ظ: الملثّمون في شمال أفريقية.

415ظ: شمال أفريقية. نهاية المجلد الأول.

أرقام الأوراق عن تاريخ دول العرب في المجلّد الثاني، نسخة نورو عثمانية (Nuruosmaniye, 3172)**:**

44ظ: تُشَرْكَس في مصر.

69و 82و: شرفاء مكّة والمدينة.

82و: أمراء الخليج والبصرة.

111ظ: الأحمريون في أندلس.

115: المارنيون من شمال افريقية.

117ظ: شرفاء الزيدين في اليَمَن.

120و: أئمة الزيدية.

251و 265ظ: زيدية اليمن.

266ظ 268و: الشرفاء في شمال افريقية.

313ظ 321و: سلطان سليم العثماني وعهده.

الملحق الثالي: من مخطوطة مكتبة نور عثمانية، المجلّد الثاني، ورق 328 (Nuruosmaniye ktp.)

***

Özet:

Müneccimbaşı Ahmed b. Lütfullâh'ın *Câmiu'd-Düvel'i* ve Arap Devletleri Tarihi

17. yüzyılda Arapça yazılmış ve günümüze intikal etmiş olan önemli Tarih kitaplarından biri de Müneccimbaşı Ahmed b. Lütfullâh'ın (v.1702) Câmiu'd-Düveli'dir. Bu kitap dünyanın başlangıcından 1672 yılına kadar olan hadiseleri ihtiva eder. Ancak Arapça yazılmış bibliografik eserler araştırıldığında, bir kısmında Câmiu'd-Düvel ile ilgili bilgilerin doğru olmadığına ve çeşitli nedenlerle farklı yazıldığına şahid oluyoruz. Özellikle tarih ilmi ile ilgili birkaç eseri olduğu yanlış bilinenler arasındadır. Zira, eserin Osmanlıca tercemesi ayrı bir eser olarak algılanmış ve müstakil bir kitap olarak bazı çalışmalarda yerini almıştır. Bunun nedeni de bazı araştırmacıların, Arapça bilmemeleri ve aslına bakmadan Osmanlıcasını kaynak olarak kullanmalarıdır. Bu yanlışlar birbirini takip etmiş, Osmanlıca tercemesindeki hatalar ve hadiselerin eksikleri –metnin aslında olmadığı halde- Müneccimbaşı Ahmed Efendi'ye hamledilmiştir. Bu nedenle Arap Tarihçisi ve Araştırmacısı nezdinde bu değerli eser hakkındaki yanlışları izale etme ve Arap dünyasına eseri yakınlaştırma adına bu çalışma hazırlanmıştır. Bunun kapsamında Câmiu'd-düvel'de geçen Arap dünyası ile ilgili hadiselerin küçük bir kesiti verilmiş. Günümüze kadar sadece % 25 tahkik edilen iki ciltli müellif hattında bulunan Arap devletleri tarihinin varak numaraları da, yeni araştırmalara kapı açması için, Arap Araştırmacısının istifadesine sunulmuştur. Müellifin Arap dünyasına gitmeden önce bu eserini kaleme aldığını da ifade ettiğimiz bu makalede, hayatı ve eserlerini de okuyucunun istifadesine sunduk.

Anahtar Kelimeler: Tarih, Arap, Müneccimbaşı, Ahmed b. Lütfullâh, Câmiu'd-düvel.